

I prodotti sono stati progettati e realizzati con materiali e componenti di alta qualità, sono riciclabili e i materiali possono essere riutilizzati. Il simbolo indica che il prodotto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici una volta giunto a fine della vita. Vi preghiamo di smaltire questo apparecchio presso il vostro punto di raccolta o di riciclaggio.

Tutte le specifiche ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso. Tutte le informazioni sono corrette al momento della stampa. Strumentimusicali.net non garantisce per l'accuratezza o la completezza di qualsivoglia descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta nel presente manuale. Colori e specifiche stampati possono variare leggermente rispetto al prodotto. I prodotti Strumentimusicali.net vengono venduti esclusivamente attraverso rivenditori autorizzati. Questo manuale è protetto da copyright.

Ogni copia o la stampa è consentita solo tramite consenso scritto di Strumentimusicali.net. Lo stesso vale per la riproduzione o la copia di immagini.

Products are designed and manufactured with high quality materials and components, which are recyclable and can be reused. The symbol means that your product should be disposed of separately from household waste when it reaches end of life. Please dispose of this equipment at your local collection point or recycling center.

All specifications and design are subject to change without notice. All information was correct at time of printing. Strumentimusicali.net does not guarantee for the accuracy or completeness of any description, photo or statement contained in this manual. Printed colors and specifications may slightly vary from product. Products from Strumentimusicali.net are only sold through authorized dealer. This manual is protected by copyright.

Any copying or printing is only allowed with written consent of Strumentimusicali.net. The same applies to reproduction or copying of images.



PS12A / PS15A Professional Loudspeaker



Introduzione

Grazie per aver scelto il diffusore **SM PS12A / PS15A**

Vi auguriamo grandi soddisfazioni nell'utilizzo di diffusori SM.

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso, in modo da poter sfruttare a pieno le caratteristiche di **PS12A / PS15A** e mantenere i massimi livelli di sicurezza e performance negli anni a venire.

Conservate questo manuale in un luogo sicuro ed asciutto, per potervi facilmente accedere.



Attenzione !

Prima di accendere il dispositivo leggere attentamente le istruzioni di sicurezza per evitare incidenti o danneggiamenti del prodotto.

Manuale utente (italiano) -> a partire da pagina 2

Introduction

Thank you for your purchase of the **SM PS12A / PS15A**

We hope that you will enjoy the use of the SM Speakers.

Please read carefully through this manual before beginning to use, so that you will be able to take full advantage of the **PS12A / PS15A** features and enjoy trouble-free operation for years to come.

Please keep this manual at a safe and dry place where you easily can access it.



Caution !

Before switching on the instrument or device read carefully the safety instructions to avoid serious injuries or damage of the product.

Operators manual (english) -> start from page 6

Dati Tecnici / Technical Data PS12A

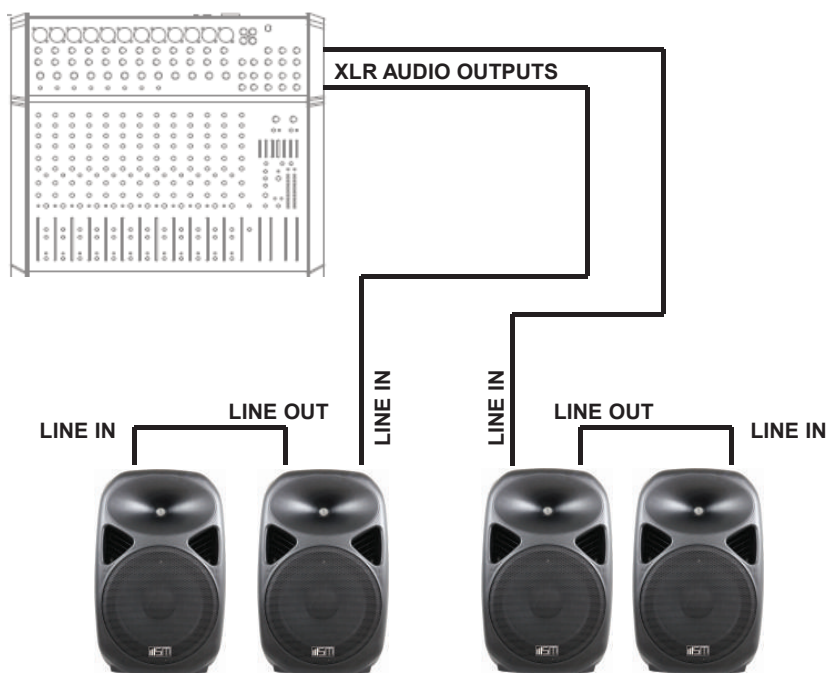
MODEL	PS12A
HF DIAPHRAM	1" compression driver
LF CONE	12 "
LF VOICE COIL	1,5" VC
LINE OUTPUT	XLR M , +20dB
INPUT 2	COMBO XLR / Jack TRS 1/4"
INPUT 2	XLR/RCA
RMS POWER	350W continuos
PEAK POWER	700W
FREQUENCY RESPONSE	50Hz - 18kHz
PEAK SPL	126 dB
DIMENSIONS	570x360x300mm (HxWxD)

Dati Tecnici / Technical Data PS15A

MODEL	PS15A
HF DIAPHRAM	1" compression driver
LF CONE	15 "
LF VOICE COIL	2" VC
LINE OUTPUT	XLR M +20dB
INPUT 1	COMBO XLR/ Jack TRS 1/4"
INPUT 2	XLR/RCA
RMS POWER	450W continuos
PEAK POWER	900W
FREQUENCY RESPONSE	39hz-18khz
PEAK SPL	127 dB
DIMENSIONS	685x485x375mm (HxWxD)



Example 3



Precauzioni

Si prega di leggere attentamente prima di procedere

Attenzione :

Per prevenire i rischi di fiamme o scosse elettriche, non esporre mai questo prodotto alla pioggia o all'umidità.

1. Tutte le avvertenze, in particolare quelle relative alla sicurezza, devono essere lette con particolare attenzione, in quanto contengono importanti informazioni.
2. La tensione di alimentazione dell'apparecchio ha un valore sufficientemente alto da costituire un rischio di folgorazione per le persone: non procedere mai all'installazione o connessione dell'apparecchio con l'alimentazione inserita.
Prima di alimentare questo prodotto, assicurarsi che tutte le connessioni siano corrette e che la tensione della vostra rete di alimentazione corrisponda quella di targa dell'apparecchio, in caso contrario rivolgetevi ad un rivenditore SM.
Le parti metalliche dell'apparecchio sono collegate a terra tramite il cavo di alimentazione. Nel caso la presa di corrente utilizzata per l'alimentazione non fornisca il collegamento con la terra, contattare un elettricista qualificato, che provvederà a connettere a terra l'apparecchio tramite l'apposito morsetto.
Accertarsi che il cavo di alimentazione dell'apparecchio non possa essere calpestato o schiacciato da oggetti, al fine di salvaguardarne la perfetta integrità.
Per evitare il rischio di shock elettrici, non aprire mai l'apparecchio: all'interno non vi sono parti che possono essere utilizzate dall'utente.
3. Impedire che oggetti o liquidi entrino all'interno del prodotto, perché potrebbero causare un corto circuito.
4. Non eseguire sul prodotto interventi / modifiche / riparazioni se non quelle espressamente descritte sul manuale istruzioni.
Contattare centri di assistenza autorizzati o personale altamente qualificato quando:
 - l'apparecchio non funziona (o funziona in modo anomalo);
 - il cavo di alimentazione ha subito gravi danni;
 - oggetti o liquidi sono entrati nell'apparecchio;
 - l'apparecchio ha subito forti urti.
5. Qualora questo prodotto non sia utilizzato per lunghi periodi, togliere la tensione dal cavo di alimentazione (o scollegare l'alimentatore esterno).
6. Nel caso che dal prodotto provengano odori anomali o fumo, spegnerlo immediatamente e togliere la tensione dal cavo di alimentazione (o scollegare l'alimentatore esterno).
7. Non collegare al prodotto altri apparecchi e accessori non previsti. Quando è prevista l'installazione sospesa, utilizzare solamente gli appositi punti di ancoraggio e non cercare di appendere questo prodotto tramite elementi non idonei o previsti allo scopo.
Verificare inoltre l'idoneità del supporto (parete, soffitto, struttura ecc., al quale è ancorato il prodotto) e dei componenti utilizzati per il fissaggio che devono garantire la sicurezza dell'impianto / installazione nel tempo, anche considerando, ad esempio, vibrazioni meccaniche normalmente generate da un trasduttore. Per evitare il pericolo di cadute, non sovrapporre fra loro più unità di questo prodotto, quando questa possibilità non è espressamente contemplata dal manuale istruzioni.

8. Si raccomanda vivamente che l'installazione di questo prodotto sia eseguita solamente da installatori professionali qualificati (oppure da ditte specializzate) in grado di farla correttamente e certificarla in accordo con le normative vigenti.

Tutto il sistema audio dovrà essere in conformità con le norme e le leggi vigenti in materia di impianti elettrici.

9. PERDITA DELL'UDITO

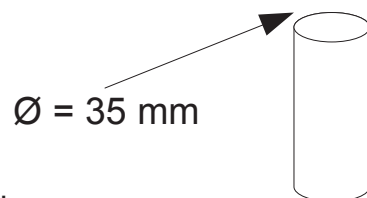
L'esposizione ad elevati livelli sonori può provocare la perdita permanente dell'udito. Il livello di pressione acustica pericolosa per l'udito varia sensibilmente da persona a persona e dipende dalla durata dell'esposizione. Per evitare un'esposizione potenzialmente pericolosa ad elevati livelli di pressione acustica, è necessario che chiunque sia sottoposto a tali livelli utilizzi delle adeguate protezioni; quando si fa funzionare un traduttore in grado di produrre elevati livelli sonori è necessario indossare dei tappi per orecchie o delle cuffie protettive.

Consultare i dati tecnici contenuti nel manuale istruzioni per conoscere la massima pressione sonora che il diffusore acustico è in grado di produrre.

Operazioni preliminari

Installazione

Posizionare il diffusore su una superficie piana e solida (tavolo, terra, ecc) o utilizzare uno stativo con flangia di 35 mm. Assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio siano serrati.

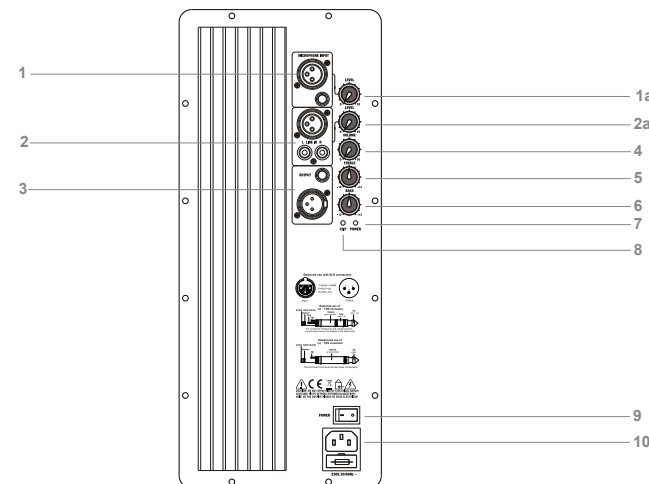


Connessioni elettriche e collegamenti audio

Si prega di collegare il cavo di alimentazione 110/220 (230) V 50/60Hz. Assicurarsi di impostare il selettore di potenza in ingresso alla tensione di rete disponibile. Collegare tutti i segnali di input / output con XLR e/o cavi jack 6,35 millimetri. Non collegare più ingressi dello stesso tipo contemporaneamente (ad es. RCA/ Jack 6,35mm).

Dopo aver terminato tutti i collegamenti audio impostate il volume master a "0". Accendete la sorgente audio e i diffusori. Impostate il livello Mic/Line a ore 12 e aumentate il volume master fino a livello desiderato.

User's Manual PS12A / PS15A



1 Microphone COMBO Input

Allows you to connect a microphone with XLR or 6.35 mm Jack

1a Microphone Volume control

Use this control to set the volume level of microphone

2 Line COMBO Input

Allows you to connect an external audio device (CD, radio / DVD, ect) with XLR, 6.35mm Jack or RCA plugs

2a Line Input Volume control

Use this control to set the volume level of Line-In Signal

3 Signal Output

Use 6,35 mm Jack or XLR to connect another powered speaker

4 Volume control

Use it to set the main speaker's Volume

5 Treble

Use it to set the high frequency level

6 Bass

Use it to set the low frequency level

7 POWER LED

8 CLIP LED

9 ON/OFF Power Switch

Press to power on/off the speaker box

10 AC Power

Use it to connect the Ac power cord

8. It is strongly recommended that the installation of this product is only performed by professional qualified installers (or specialized firms) who can ensure correct installation and certify it according to the current regulations regarding electrical systems.

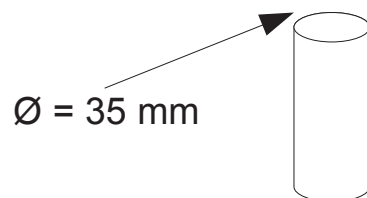
9. HEARING LOSS

Exposure to high noise levels may cause permanent hearing loss. The acoustic pressure level for the hearing loss is different from person to person and depends on the duration of exposure. To prevent potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is necessary that anyone subjected to such levels must use suitable protections; when operating a transducer capable of producing high sound levels is necessary to wear ear plugs or protective earphones. See technical specifications in the instruction manual for the maximum sound pressure the loudspeaker is capable of producing.

Getting started

Installation

Place the speaker on a solid flat surface (table, ground, etc.) or use a solid speaker stand with 35mm flange. Make sure that all fixings are tight.

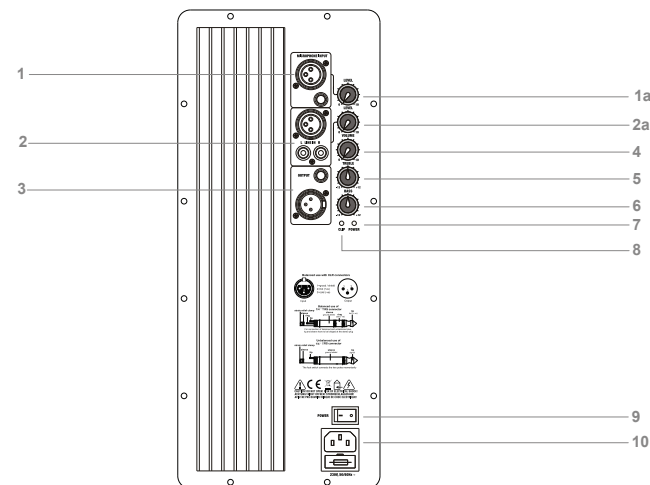


Power connection and wiring

Please connect the power cable to 110/220(230)V 50/60Hz power voltage. Make sure to set the power input selector to the available net voltage. Connect all input/output signals with XLR and/or 6.35mm jack cables. Do not connect multiple inputs possibilities (ex. RCA/ Jack 6,35mm) with more than one cable.

After you finished all audio connections set master volume to "0". Switch on audio source and speaker power. Set Mic/Line level to 12 o'clock position and increase master volume to comfortable level.

Manuale Utente PS12A / PS15A



1 Ingresso Microfonico COMBO

Consente di collegare un microfono tramite XLR o Jack 6.35 mm

1a Controllo volume Microfono

Usa questo controllo per regolare il livello del microfono

2 Ingresso Linea COMBO

Consente di collegare un'apparecchio esterno (CD,radio / DVD, ecc) tramite XLR, Jack 6.35mm o connettori RCA

2a Controllo volume Ingresso Linea

Usa questo controllo per regolare il livello della sorgente Linea

3 Uscita Segnale

Usa un connettore Jack 6,35 o XLR per collegare un diffusore amplificato supplementare

4 Volume

Consente di regolare il Volume generale

5 Treble

Consente di regolare i toni acuti

6 Bass

Consente di regolare i toni bassi

7 POWER LED

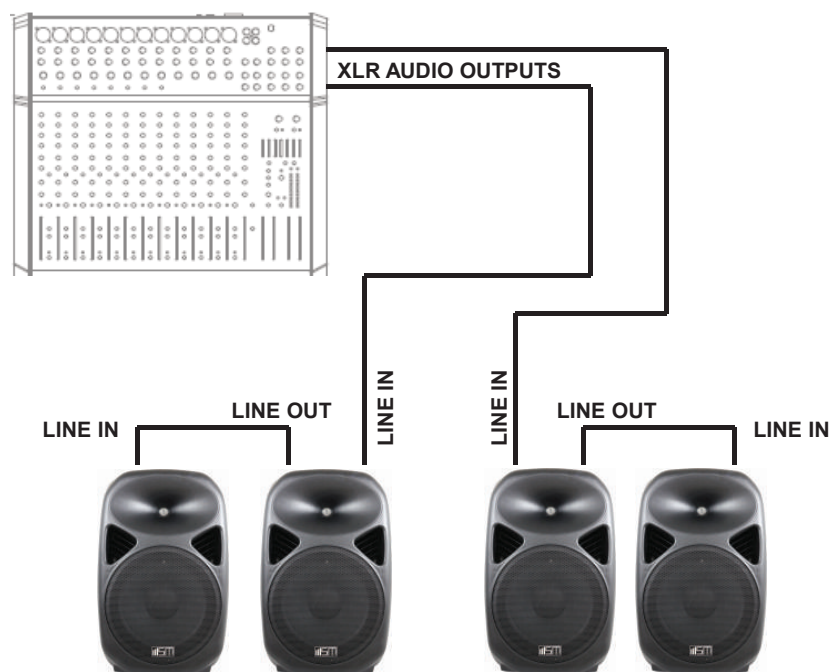
8 CLIP LED

9 ON/OFF Power Switch

Interruttore di accensione/spegnimento

10 AC Power

Usa questo connettore per collegare il cavo di alimentazione



Precautions

Please read carefully before proceeding

Warning:

To prevent the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or humidity

1. All warnings, in particular those relating to safety, must be read with special attention, as they contain important informations.
2. The supply voltage of the appliance is sufficiently high to involve a risk of electrocution: never install or connect with the power on.
Before powering up, make sure that all connections are correct and that the voltage of your mains supply corresponds to that for the appliance, otherwise contact a SM dealer.
The metallic parts are earthed via the power cable. If the socket used for the power supply does not provide the connection with the earth, contact a qualified electrician, who will connect the unit to the ground using the terminal provided.
Make sure that the power cord is not stepped on or crushed by objects in order to preserve its integrity.
To avoid the risk of electrical shock, never open the equipment: there are no parts that can be used by the user.
3. Do not allow objects or liquids can get into the product, as they may cause a short circuit.
4. Do not carry out any operations / modifications / repairs that are not expressly described in the instruction manual.
Contact your authorized service center or qualified personnel when:
 - The device does not work (or works in an anomalous way);
 - The power cord has been damaged;
 - Objects or liquids have got into;
 - The unit has received a sharp blow.
5. If this product is not used for long periods, remove the tension of the power cable (or disconnect the external power supply).
6. If this product begins emitting strange odors or smoke, switch it off immediately and remove the voltage from the power cable (or disconnect the external power supply).
7. Do not connect any other equipment or accessories not foreseen. When is the suspended installation, only use the dedicated anchoring points and do not try to hang this product by unsuitable or elements provided for this purpose.
Verify the adequacy of the support (wall, ceiling, structure, etc., which is anchored in the product) and the components used for fastening which must guarantee the safety of the system / installation over time, considering, for example, mechanical vibrations normally generated by a transducer. To avoid the danger of falls, do not stack multiple units of this product unless this possibility is not specified in the instruction manual.